



Teamster Farm Worker Local Union 1973

P.O. BOX 127 : 1105 GLENWOOD : DELANO, CA 93215 : (805) 725-4202



What you see here is one more example of how the UFW will go to any lengths to make elections go their way. You know they lie to us and threaten us to try and make us vote for them. There's proof that now they're trying to buy votes. This statement, the check and authorization card were given to us by the daughter of a Teamsters member that the UFW thought could influence the votes of 120 people. The UFW organizer made the mistake of thinking that everyone is as dishonest as he and his corrupt union.



Lo que vea aquí es un ejemplo mas de la manera en que trata la UFW de ganar las elecciones. Ustedes saben que nos dan mentiras para conseguir nuestros votos. Este expuesto, el cheque, y la tarjeta de identificacion vinieron de la hija de una miembro Teamster, que creia la UFW pude ganar votos de 120 personas. El representante UFW hizo el error de pensar que cada persona es un mentiroso lo mismo como el y su union.

UFW - AFL - CIO
 SALINAS ACCOUNT 1489
 14 N. WOOD ST. PH. 408-424-1581
 SALINAS, CALIF. 93001

August 21 1975 1489
 \$775.00
 DOLLARS

JESUS SOLANO
 Forty Seven Dollars and Fifty

CROCKER NATIONAL BANK
 30 MAIN STREET, SALINAS, CALIF. 93001

⑆1211⑆1319⑆0651⑆06666⑆

Yo, Rosa Marquez, que trabajo como involucadora de lechuga en las maquinas propiedad de la BRUCE CHURCH, IMC., declaro lo siguiente:

El sábado 23 de Agosto de 1975, estando en el Hotel Cominos de Salinas, donde me hospedo con mi familia, me encontraba con mi hermana María de Jesús Márquez y Eva Jimenez (amiga común de la familia), cuando llego Jesús Solano (Jessie), organizador de la Union (U.F.W.A.) quien me dijo que venia para llevarme con una señora para que me sobara una pierna que me había lastimado. Estuvimos platicando y me dijo que si firmaba una tarjeta para la causa de la Unión que dirige Cesar Chavez, a lo que contesté que no, volvio a insistir diciendo que si firmaba tendria una recompensa, que consistia en un cheque girado a su nombre por dicha Union, mencionada en parrafos anteriores. El me endosó el cheque y yo firme la tarjeta de la Unión (U.F.W.A.), momentos despues yo le dije que mejor le regresaba su cheque y me devolviera mi firma, a lo que el contestó que no, ya que mi firma valia mas que el valor monetario de dicho documento. Estuvimos discutiendo sobre lo mismo, a lo que el mejor optó por retirarse sin hacer caso.

El Martes 26 de Agosto de 1975, alrededor de las 7:30 a 8:00 p.m. hrs., llegaron a visitarnos a la familia, los Sres. Roy Mendoza, Sergio Trejo, Rafael Araiza, Jose Charles y Manuel Alcantar, (organizadores de la Union Teamsters y amigos de la familia) preguntando por la salud de mi madre, Cruz Sepulveda, ya que ella había estado en días pasados enferma y aún lo estaba.

Estuvimos platicando los señores antes mencionados y mi familia, se comentó lo del cheque que recibí por dar mi firma para la U.F.W.A., a lo cual me pregunto el Señor Roy Mendoza que si podía ver dicho documento, el cual le mostre enseguida y me pregunto que si se lo podía dar, así como el talón de la tarjeta (mi firma) y yo con sentido de razon se los entregua.

Declaro que lo anteriormente expuesto, es solo la verdad y nada mas que la verdad con lo mejor de mi conocimiento.

Jesus E. Solano

UNION DE CAMPESINOS DE AMERICA, AFL-CIO

IDENTIFICACION
 ESTA TARJETA CERTIFICA QUE

Rosa Marquez
 NOMBRE

566-13-9906 Salinas Calif
 SEGURO SOCIAL LUGAR

HA FIRMADO UNA AUTORIZACION
 PARA QUE LA UNION DE CAMPESINOS DE AMERICA, AFL-CIO,
 LO/LA REPRESENTE COMO SU UNION.

23/8/75 Cesar E. Chavez
 FECHA PRESIDENTE

THIS MESSAGE BROUGHT TO YOU BY TEAMSTERS FARM WORKERS UNION



Rosa Marquez
 Rosa Marquez